

Distr. General 25 January 2021 Chinese Original: English

# 2021年1月22日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻 代表的信

谨随函附上在2021年1月20日星期三召开的关于"中东局势(叙利亚)"的视频会议上秘书长叙利亚问题特使裴凯儒先生和主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克先生所作通报的副本,以及中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、肯尼亚、墨西哥、尼日尔、挪威(以挪威和爱尔兰的名义)、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。伊朗伊斯兰共和国、阿拉伯叙利亚共和国和土耳其代表也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、鉴于冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定的程序,这些通报和发言将作为安全理事会文件分发。

安全理事会主席 塔里克·**拉德布**(签名)







#### 秘书长叙利亚问题特使裴凯儒的通报

叙利亚人民迎来2021年时,冲突已经持续了十年,在这十年里,叙利亚人民经历了大规模的伤亡、流离失所、破坏、拘押、酷刑、恐怖、侵害、侮辱、动荡、干涉、占领、分裂、发展倒退和匮乏。今天,叙利亚境内数百万民众和境外数百万难民挣扎在深刻创伤、极端贫困、人身不安全以及对未来的绝望之中。

对许多人来说,每日的挣扎只求活下去,无暇顾及多数其他问题。据人道主义事务协调厅称,叙利亚每10人中就有超过8人生活贫困。世界粮食计划署估计称,该国境内有930万人粮食无保障。联合国会员国和捐助者提供的人道主义援助仍然是叙利亚人的生命线。

但是,这些趋势预计会恶化。各种因素——十年冲突的影响;大流行病造成的全球经济状况;黎巴嫩危机的溢出效应;战争经济、腐败、管理不善等内部因素;以及外部因素和措施——导致的完美风暴正在产生缓慢的海啸,席卷叙利亚全国各地。随着通货膨胀加剧、面包和燃料短缺,我们可以预计叙利亚政府和其他事实上的当局将越来越无法提供基本服务和基本物品补贴。

大流行病也继续造成危害。叙利亚人正在受苦受难。防止任何制裁加剧 他们的困苦仍然至关重要。一个四分五裂的社会正面临其社会结构的进一步 瓦解,从而为更多的苦难乃至更多的动荡播下种子。

然而, 叙利亚人民现在看到的全面暴力至少比以前减少。过去10个月是这场冲突开始以来最平静的时期, 前线几乎没有位移。但这一平静是脆弱的, 随时都会崩溃。单在过去这个月, 我们就看到叙利亚东北部艾因伊萨周围局势陡然大幅升级, 来自以色列的空袭更加密集, 伊拉克和黎凡特伊斯兰国在叙利亚东部和中部地区持续发动袭击, 伊德利卜内外相互炮击和空袭以及西南部的动荡。

这一平静也是非常相对的平静。平民继续在持续的交火和使用简易爆炸 装置实施的袭击中遇害。他们还继续面临一系列其他危险,从动荡、任意拘留 和绑架到犯罪活动和被联合国列名的恐怖团体的活动,不胜枚举。

在叙利亚人民面临贫困和不安全状况的同时,且不说他们当中有如此多的人怀有的希望和梦想未得到实现,我赞扬叙利亚民间社会所有人士所做的工作,他们继续努力尽己所能改善局势和支持政治进程。我很高兴能够在去年12月底通过我们的民间社会支助室同他们当中的一些人进行了接触。

但是,正如他们向我强调的那样,政治进程尚未给叙利亚人民的生活带来真正的变化,也没有让他们看到未来真正的前景。没有真正采取能够建立信任的步骤,包括给予充分和畅通无阻的人道主义准入;在被拘押者、被绑架者和失踪人员问题上取得进展——至少是提供关于这些人员的信息,准许探视他们,以及释放妇女、儿童、病人和老人;全国停火;采取合作和有效的办法打击被联合国列名的恐怖团体;采取步骤创造安全、平静、中立的环境;以及采取外部和内部步骤应对社会经济危机。此外,除宪法方面的政治会谈外,叙利亚人之间没有任何其他政治会谈。如第2254(2015)号决议所设想的那样根据新宪法并在联合国监督下举行自由和公平的选举看似遥遥无期。

当我继续盘点第2254(2015)号决议执行情况时,很明显,任何一个行为体或一群行为体都无法将自己的意志强加于叙利亚或解决叙利亚冲突。他们必须共同努力。实际上,尽管叙利亚冲突已经高度国际化,有五支外国军队活跃在叙利亚境内,但解决叙利亚问题的进程必须为"叙人主导、叙人所有"。我们不可假装解决办法只掌握在叙利亚人手中,也不可假装联合国能够独自解决叙利亚危机。

因此,我们需要更加认真和合作式的国际外交。这确实应该是可能的。毕竟,各主要国家尽管存在分歧,但仍致力于执行第2254(2015)号决议。它们有着共同利益,包括在稳定;遏制恐怖主义;难民安全、有尊严和自愿回返;以及防止进一步冲突等问题上。

我们必须能够共同在这些方面再接再厉。我现在比以往任何时候都更加坚信,我们需要采取全面办法处理所有问题,并使所有行为体走到一起,在第2254(2015)号决议概述的所有问题上采取相互和对等的步骤。这种办法能够开启真正的进步,并为所有叙利亚人,无论男女,规划一条安全可靠的摆脱危机之路。在这方面,我继续同所有主要行为体进行广泛接触。我期待继续这样做,当然包括与今天就职的美国新政府接触。

我在遵循这条更广阔道路的同时,继续与"叙人主导、叙人所有"、联合国推动的宪法委员会一道努力。如果2019冠状病毒病(COVID-19)情况允许,宪法委员会核心小组第五次会议将于下周,即1月25日至29日,在日内瓦召开。它将如商定那样,并根据任务授权、职权范围和核心议事规则,讨论宪法原则和未来宪法的基本原则。

我注意到, 日内瓦的COVID-19疫情挑战仍然严峻。我们将确保遵循最严格的卫生和安全规程。我们高度赞赏瑞士当局给予合作, 以使该会议能够举行。我们还赞赏各位主席和宪法委员会成员承诺遵守所实行的措施。

我希望我将很快能够在大马士革继续与叙利亚政府的磋商并与叙利亚谈 判委员会就总体政治进程进行协商。与此同时,在筹备宪法委员会会议时,我 一直以虚拟形式与两位主席接触。昨天我还以虚拟形式与占三分之一的中间 派民间社会团体进行会谈。

我还要指出,我在12月两次与叙利亚妇女咨询委员会进行了虚拟会谈。我期待本周和下周再次以虚拟方式与该委员会接触。委员会成员强调了妇女充分参与的重要性。他们强调,在此进程中,妇女在政治、社会和经济领域的核心宪法权利必须得到保障。他们要求宪法委员会的工作取得更加具体、切实的进展。一旦大流行病条件允许,我希望我们将能够面对面重新召集咨询委员会会议。

我认为宪法委员会即将召开的会议非常重要。一年多来,讨论了很多议题。我认为,现在是主席们确定有效、可操作的工作方法的时候了,使会议组织得更好,重点更加明确。我认为,我们需要确保该委员会开始从"准备宪法改革"转向"起草新宪法",这是授权它的任务。我认为,委员会可以通过开始审议具体的宪法问题和条款草案来这样做。我还认为,主席们能够而且应该商定未来会议具有明确议程和议题的工作计划,而且这项进程需要更大的紧迫性。

我认为, 所有这些都是合理目标, 但我不能向安理会保证, 它们这一次都会实现。我仍在进行磋商, 并将于本周末委员会会议开始前在日内瓦继续磋

21-00885 3/40

商。我强烈呼吁主席们和委员会所有成员做好准备,在接下来这届会议上进入新的工作阶段。

毫无疑问,这是一个存在巨大的全球和区域挑战的时刻。我们必须确保把处理叙利亚冲突摆在我们共同优先事项的重要位置。叙利亚拥有值得骄傲的伟大历史,但它正经历着最深重的悲剧。我们需要开始沿着第2254(2015)号决议指出的道路,以一种对等互换和相辅相成的方式,一步步地取得进展。如果我们不这样做,叙利亚平民、叙利亚这个国家、叙利亚社会和该区域面临的危险只会增加。这是任何叙利亚人或我们任何人都不能接受的。因此,我期待安全理事会和所有关键行为体支持维持全国平静,支持建立信任和推进政治进程。

#### 主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员马克·洛科克的通报

我将在今天向安全理事会的通报中谈五个主要议题: 经济危机、2019冠 状病毒病(COVID-19)的影响、保护平民、人道主义准入以及人道主义组织 如何在叙利亚全境提供援助。

对叙利亚人来说,2021年伊始,货币就大幅贬值,食品价格处于历史高位,其部分原因是面包等关键商品的补贴遭到削减。12月,世界粮食计划署的监测显示,食品价格再次上涨——自11月以来上涨13%,自2019年12月以来上涨236%。12月有近五分之一家庭报告称食品消费不足,是去年所记录数量的两倍。

许多地区面包短缺的情况仍在继续。国内小麦产量无法满足需求,大部分产出都在政府控制以外的地区。在政府控制地区,去年的产量大幅下降。

由于购买力下降,80%以上的家庭报告称,他们依赖于消极应对机制来负担食物,其中最令人担忧的可能是越来越依赖童工。十分之一的家庭表示,他们不得不依靠孩子来增加家庭收入。

冬季燃料短缺和断电是严重经济危机的另一个表现。取暖燃料的黑市价格高达补贴价格的10倍。交通燃料短缺,加油站排起长队。

我们之前曾告知安全理事会,我们担心许多脆弱家庭没有为今年冬天做足准备。遗憾的是,事实证明这些担忧是有道理的。本周西北部的暴雨影响了成千上万的人,人们告诉我们,他们和孩子及年迈的父母站在帐篷里过夜,因为帐篷里灌满了水。该国其他地方也有类似的问题。塔尔图斯的暴雨导致至少一个境内流离失所者营地被淹。大马士革郊区由于高海拔,面临着特别恶劣的天气,当地许多人都很脆弱。

COVID-19的影响加剧了经济危机。虽然检测仍然非常有限,无法展现疫情真实的严重性,但有迹象表明,叙利亚可能正在经历新一轮感染。11月至12月期间,政府控制地区报告的病例增加了64%。在苏韦达和塔尔图斯,50%以上的检测呈阳性;在霍姆斯,这一比例为60%。12月的调查数据显示,由于与COVID-19有关的限制,45%的家庭在前一个月失去了一个或多个收入来源。

关于保护平民,今年迄今为止,叙利亚各地至少有13名儿童死于涉及爆炸性武器和未爆弹药的事件。至少还有14人受伤。在东北部的霍尔,我们正在关切地监测营地的安全局势,此前那里曾发生暴力事件激增,降低了人道主义组织安全运作的能力。营地内的安全由地方当局负责。必须以不危及居民、不侵犯他们的权利、不限制人道主义准入的方式提供安保。我要再次强调,留在霍尔的62000人中,大多数是12岁以下幼儿,他们在让人不可接受的环境中长大。

对平民生存不可或缺的基础设施也必须得到保护。哈塞克近50万人继续依赖阿洛克水站作为主要水源,该供水站于12月20日恢复运行。必须继续为技术团队提供安全进入阿洛克水电设施的途径。

接下来我要谈谈人道主义准入。联合国未能按计划从大马士革向伊德利 卜派出首个跨线特派团,因为双方仍无法就特派团的组成达成一致。联合国 将继续与所有相关方接触,努力寻求解决办法,使特派团能够成行。希望下个

21-00885 5/40

月我可以就这个话题多说几句。与此同时, 2020年, 进入叙利亚西北部的跨界行动平均每月发出1000辆装载援助的卡车, 全年每月惠及240万人。

接下来我要谈最后一点,与向叙利亚各地有需要的人提供人道主义援助有关。2020年,联合国协调的人道主义行动平均每月在叙利亚全国援助760万人。这比2019年增加了约20%。12月1日,我发布了包括叙利亚在内的《2021年全球人道主义需求概览》。《概览》强调指出,该国有1300万人需要人道主义援助,该地区另有1010万人需要援助,其中包括550万叙利亚难民。这些需求是在我们独立评估的基础上计算的,是我们应对措施的基础,其重点是拯救生命的人道主义需求和对关键人道主义设施的修复。2021年共需要100亿美元,其中42亿美元用于满足叙利亚国内的需求。

也请允许我向安理会成员介绍一下目前联合国如何组织起来向叙利亚提供援助的最新情况。联合国的援助继续以人道主义原则为指导,联合国领导层仍然重视通过我们的既有内部协调机制,并且以对话形式和通过联合国各实体治理部门与会员国定期接触,对本组织在实地的工作进行必要监督。适当的内部监督机制和其他框架仍然存在,包括联合国在叙利亚援助的范围和原则,我们继续按照安理会通过的决议和其他相关决定,包括大会第46/182号决议开展工作。

联合国叙利亚国家工作队继续与叙利亚政府及该区域会员国讨论该国的复原力和早期恢复方面工作以及《2021-2023年新战略框架》。鉴于进一步参与的重要性,联合国驻叙利亚机构正在努力将战略框架延长六个月,以确保关键业务活动继续进行。我们将继续利用一切机会向最需要的人提供援助。这将需要提供充足资金、改善准入,并且结束困扰叙利亚人近十年的暴力。

# 中国常驻联合国代表张军的发言

[原件:中文]

主席先生,

我感谢裴凯儒特使和洛科克副秘书长的通报。中方支持安理会同时审议叙利亚政治和人道问题。

今年距叙利亚危机爆发已过去10年。早日实现叙利亚问题政治解决,恢复叙利亚和平与安宁是叙人民的共同愿望,也是国际社会的普遍期待。我愿谈几点意见:

- 一是坚定推进"叙人主导、叙人所有"的政治进程。叙利亚宪法委员会第五轮会议将于下周在日内瓦举行,中方赞赏裴凯儒特使所作斡旋努力,希望叙利亚双方在宪法委员会框架下通过对话解决分歧、扩大共识,推动有关工作取得实质性进展。宪法委员会的工作必须保持独立性,不受外来干涉。国际社会应为叙利亚双方开展对话创造有利条件,给予鼓励和引导,而不是一味对某一方施压。叙利亚政府多次表达对裴凯儒特使的支持和积极参与宪法委员会工作的意愿,国际社会应予肯定。
- 二是稳定叙利亚安全局势。叙利亚当前的安全威胁主要来自外部占领和恐怖活动,只有解决这两个问题,才能为叙利亚政治进程创造良好安全环境。在外来军队和恐怖势力面前,叙利亚政府有权捍卫本国主权和领土完整,有权采取反恐行动,维护国家安全。安理会很多成员对叙利亚境内恐怖活动和溢出风险都存在关切。国际社会应根据国际法和安理会决议,采取统一标准,支持叙方加大反恐努力,不能允许恐怖势力一直盘踞在伊德利卜地区。
- 三是改善经济和人道状况。过去几个月,叙利亚燃油、面包价格飞涨,叙磅贬值,民众缺乏燃料抵御严寒,新冠肺炎疫情确诊病例不断增多。叙利亚严峻的人道局势值得高度重视和关注。叙利亚政府正在担负起自身责任,积极采取行动恢复经济,改善民生,防控疫情。国际社会应向叙方施以援手,为缓解当地人道危机作出努力。中方已通过双多边渠道向叙方提供约1.3亿美元援助,愿继续帮助和支持叙利亚人民。联合国有关部门应对叙人道局势采取积极应对举措,加强与叙政府及有关方面的合作,提高人道行动的有效性。

四是尽快解除对叙利亚单边强制措施。必须指出,叙利亚经济和人道困境在很大程度上是经济封锁等单边强制措施导致的。单边强制措施严重削弱叙利亚经济基础,严重阻碍叙利亚人民获得医疗物资和服务。在去年11月举行的单边强制措施问题阿里亚模式视频会议上,叙利亚红新月会秘书长详细介绍了单边强制措施对叙人道局势的负面影响和人道豁免机制在实际操作中的困难。联合国人权理事会单边强制措施对人权负面影响问题特别报告员近日明确表示,制裁阻碍了叙利亚重建医院等基础设施,损害了叙利亚人民的居住、医疗等生存和发展权,加剧了人道危机,敦促有关国家解除制裁。希望有关国家尊重事实,认真听取意见。

中方再次强调,制裁外交无法解决任何问题,只会给当事国人民带来无尽苦难。我们敦促有关国家响应古特雷斯秘书长的呼吁,顺应国际社会的强烈呼声,立即解除对叙利亚的单边强制措施。

21-00885 7/40

# 爱沙尼亚常驻联合国代表斯文·于尔根松的发言

我感谢裴凯儒特使和洛科克副秘书长就叙利亚政治和人道主义局势所作的通报。

我欢迎特使宣布即将在日内瓦举行宪法委员会下一轮会谈。这些会议是恢复叙利亚当局与其合法反对派之间的信任的重要一步。

我鼓励特使探索其它措施,重建双方之间的信任。在这方面,释放被任意拘留者,特别是妇女和儿童,仍然是当务之急。叙利亚人权网络称,2020年叙利亚境内有1800多人无故被捕。

我们对叙利亚西北部停火协议仍持谨慎乐观的态度。正如我们听到的那样,停战大体得以维持,但全国许多地方普遍存在暴力,使最脆弱群体陷入危险境地。我们必须承认战争还未结束。对抗仍在继续,包括极端主义团体的致命袭击。

在持续冲突的背景下,数百万人被迫离开家园。人道主义事务协调厅称,有150万叙利亚人生活在叙利亚境内的国内流离失所者营地。冬季来临之前,人道工作者必须要能够进入所有这些地点,而其数量有几千个。爱沙尼亚呼吁叙利亚当局和冲突其它当事方确保所有有需要者都能畅通无阻地获得人道援助。

2019年底,因俄罗斯和中国双重否决,首次减少了对于叙利亚的跨境援助,这种情况到现在已有一年。安全理事会的这一决定严重损害了我们支持叙利亚平民的能力。用跨线援助代替跨境援助的承诺实质上没有兑现。

我们提醒叙利亚政府及其盟国:除非扎扎实实地开展真正的政治进程,否则欧洲联盟不会支持叙利亚重建,也不会取消任何制裁。第2254 (2015)号决议、秘书长提出的指导方针和关于人道主义援助的文件"联合国对叙利亚援助的框架和原则"仍然是向叙利亚提供援助的核心指南。只有这样,我们才能确保人道主义援助不会被用来再次对叙利亚人民实施不公正政策。

# 法国常驻联合国代表尼古拉·德里维埃的发言

[原件: 英文和法文]

首先, 我要感谢凯莉·克拉夫特大使在担任美利坚合众国常驻代表期间所做的所有工作及其在18个月中取得的所有成就。我祝她今后万事如意。我感谢洛科克先生和裴凯儒先生的通报。

法国关切地注意到紧张局势持续加剧和实地局势可能升级。我们警告不要试图改变叙利亚北部的前线。我们再次呼吁根据秘书长及其特使的呼吁以及安理会决议,在全国范围实现彻底和可核实的停止敌对行动。特使必须领导这些努力。

只有停止敌对行动,才能缓解叙利亚人民的困境,才能使国际社会团结努力,根据国际法应对被列名的恐怖组织构成的威胁。达伊沙在中部和东北部东山再起必须引起所有人的关切。恐怖组织利用当前的不稳定局势重建实力。法国将与国际联盟的伙伴一道,继续在反恐斗争中充分发挥作用。这是一项优先工作。

人道主义局势仍然是灾难性的。粮食无保障日益成为叙利亚民众面临的严峻现实。2019冠状病毒病大流行继续蔓延,该政权提供的官方数字似乎与真实情况相去甚远。提供援助方面的缺口,特别是东北部存在的缺口,令人震惊。严酷的冬季条件使数十万没有适当住所者陷入困境。在此情况下,比以往任何时候都更加需要确保所有困难民众都能安全地获得人道主义援助。我们会不停重申国际人道法是所有人的义务。我特别要提到保护平民,这仍然是绝对的优先事项。

法国赞扬特使为维护联合国进程的中心地位所作的不懈努力。这是我要谈的第三点。只有最终促成当事方进行实质性讨论并使第2254 (2015) 号决议所规定的、叙利亚亟需的宪法改革得以完成,宪法委员会才有意义。但是,起草宪法只是其中一步。如果下次会议未能取得实质性成果,特使和安理会将不得不得出必要结论并重新考虑其做法。

政治进程早就应该满足叙利亚人民的诉求并给予他们希望。这就要求在被拘留者和失踪人员问题上取得进展,也意味着通过选举使叙利亚人民能够重新发声。我们呼吁特使继续努力执行第2254(2015)号决议的关键内容,特别是选举方面的关键内容,并向安理会通报他所取得的进展。我们还呼吁俄罗斯发挥影响力,确保此类努力取得成功。

叙利亚危机如今尚未结束。只有根据第2254(2015)号决议落实政治解决方案,才能摆脱长期的不稳定局面,使难民和流离失所者能够自愿、安全、有尊严地返回家园。鉴于叙利亚冲突对该地区稳定以及国际和平与安全的影响,这是法国的优先工作。

在此之前,欧洲联盟及其成员国——它们的认捐额占到第四次布鲁塞尔会议期间认捐额的70%——将继续承担为叙利亚境内,包括叙利亚政权控制地区的人道行动提供资金的责任。它们还将继续确保充分尊重提供援助必须公正和透明的要求,完全遵守关于联合国制定的框架和原则的文件。

但是,在该政权承诺开展可信的过渡进程之前,法国和欧洲联盟不会与该政权实现关系正常化,并将继续鼓励其伙伴遵循同样的路线。同样,我们不

21-00885 9/40

会按照该政权确定的发展领域的优先事项,为重建或任何援助提供资金。唯有如此,联合国才不会成为该政权实施的严重侵犯人权行为的帮凶。

欧洲制裁选择的对象是对此类侵权行为负有责任的人。他们必须因所犯罪行被追究司法责任。因此,我们继续全力支持遏制有罪不罚现象的机制。

#### 印度常驻联合国代表蒂鲁穆尔蒂的发言

首先, 我要感谢裴凯儒特使和马克·洛科克副秘书长通报叙利亚最近的政治事态发展和人道局势。

众所周知,关于叙利亚冲突的讨论始于2011年3月,即我国上次就任安全理事会成员之后的头几天。当时,尖锐的分歧占了上风,后来,在印度于2011年8月担任主席期间,僵局被打破,通过了第一份主席声明(S/PRST/2011/16)。随后,尽管安理会成员之间存在严重分歧,关于叙利亚的第一项决议仍于2012年3月获得通过(第2042 (2012)号决议),认可了联合国和阿拉伯国家联盟联合特使科菲·安南的六点计划。

至2012年12月,已就叙利亚问题通过三项决议,但在执行这些决议方面几乎未取得任何进展。这场冲突的政治化和军事化造成了灾难性的后果。恐怖团体纷纷借机扎根。冲突的人道主义后果导致100多万人无家可归,近30万人沦为邻国的难民。当拉赫达尔·卜拉希米接替科菲·安南时,国际社会在解决这场危机方面的失败已经开始影响到整个地区。

当我们八年后开始新的安理会任期时,叙利亚目前的危机仍未结束,政治进程仍未启动,看到这样的情况确实令人痛心。随着区域角色的参与,冲突变得更加复杂。源自叙利亚的恐怖主义已蔓延到很远的地方,甚至波及非洲的部分地区。参与叙利亚冲突的外国作战人员也前往其他地方充当雇佣军。人道主义局势恶化,并因2019冠状病毒病(COVID-19)大流行而进一步加剧。

冲突旷日持久、难以解决的事实表明, 势必根据第2254(2015)号决议, 开展一个由叙利亚人主导和自主的政治进程, 维护叙利亚的统一、主权和领土完整, 最终进行宪法改革, 举行自由公正的选举。我们希望, 叙利亚冲突将尽快完全画上句号, 开始重建, 以便该国恢复其在国际大家庭中的地位及其在阿拉伯世界中的历史性作用。为了实现这一目标, 印度准备在安理会发挥建设性和实际的作用。

在政治轨道,宪法委员会起草机构第五次会议定于1月25日在日内瓦举行。根据一个月前举行的第四次会议达成的共识,委员会将讨论宪法的基本原则。我们希望各方表现出在政治轨道上向前迈进所需的决心、灵活性和妥协。包括联合国在内的国际社会应继续在这一进程中协助各方。

我们注意到, 自去年3月签署停火协议以来, 叙利亚西北部局势总体平静, 这是一个积极的事态发展。我们希望阿斯塔纳进程担保方将进一步加强与联合国的互动, 以维护实地停火的神圣性。

然而,令人关切的是,该国其他地区的敌对行动有增无减。外国恐怖主义 作战人员的存在,加上持续的恐怖活动,使当地局势恶化。各方必须遵守国际 义务,打击叙利亚境内的恐怖主义和安全理事会认定的恐怖组织。

现在请允许我谈一谈人道主义方面的一些紧迫问题。如洛科克副秘书长 所强调的那样,叙利亚人民处境非常恶劣,寒冷的冬季让他们雪上加霜。在过 去的两个月里,燃料和面包的价格翻了一番,叙利亚镑贬值,人们缺乏取暖用 的燃料,一半的家庭报告食不果腹。如果我们要避免可怕的人道主义局势,这 些都是必须优先解决的严重关切。

21-00885

我们呼吁国际社会向叙利亚提供援助,帮助其重建基础设施、保障民生和抗击COVID-19。在此情况下,再加上经济和人道主义危机,我们应敏感地认识到制裁继续对叙利亚普通人民的生活造成不利影响。

印度支持联合国在叙利亚政府的合作下,通过一切可能的渠道继续开展 人道主义救济行动。在这方面,应当将人道主义援助与政治轨道上的进展脱 钩。我们认为,崇高和不可或缺的人道主义援助事业应始终不受政治干扰。

自这场冲突于2011年爆发以来,印度通过双边和多边渠道向叙利亚政府提供了1200万美元的人道主义援助。此外,印度建立了一个生物技术园区和一个信息技术中心,并为钢铁和电力部门的项目提供了2.65亿美元的信贷额度。2020年7月,为了帮助叙利亚抗击COVID-19疫情,我们向大马士革赠送了10公吨药品。我们还于2019年12月至2020年1月在大马士革主办了一个假肢装配营,使500多名叙利亚人受益。我们还为叙利亚学生到印度留学提供了1000份奖学金。作为叙利亚可靠的长期友邦,印度随时准备继续向叙利亚人民提供一切可能的帮助和支持。

# 爱尔兰常驻联合国代表杰拉尔丁·伯恩·内森的发言

首先,鉴于这是美国代表在安全理事会履职的最后一天,我要以个人的名义,祝凯利今后一切顺利,当然也要提醒她在离开一个家庭回到另一个家庭时不要忘记她的爱尔兰血统。

主席先生, 我感谢你, 感谢马克·洛科克和裴凯儒今天通报情况, 非常明确地阐述了我们在叙利亚仍面临的巨大挑战。我今天将只着重谈及政治问题, 因为挪威代表刚才已经以共同执笔方的身份, 代表爱尔兰就人道主义方面发言。

今天,我们又一次痛苦地认识到,在残酷的战争持续近10年,给叙利亚普通民众造成毁灭性后果之后,达成执行第2254 (2015)号决议的可信政治解决办法的目标看起来依然遥不可及。这与裴凯儒特使及其敬业的团队无关,而是主要因为叙利亚当局没有认真参与政治进程。为明确起见,爱尔兰完全支持联合国的作用,并赞扬裴凯儒先生及其团队所做的出色工作以及他们今天向我们所作的通报。

宪法委员会成员继续就立国之本和原则进行对话,这是一个可喜的消息,但迄今进展显然既不够快,也不够大。爱尔兰只能希望,在即将举行的第五次会议上,我们将看到各方紧急和真诚地——我们强调,真诚地——努力就宪法的基本原则取得具体成果。

我尤其要赞扬宪法委员会民间社会成员所做的工作,并特别欢迎与叙利亚妇女代表、包括叙利亚妇女咨询委员会进行的协商和接触。我们知道,在实地如此严峻的情势下,冲突对最弱势者的生活影响最大,而最弱势者通常是指妇女,在这一情况下是指叙利亚妇女。但是,我们还知道,叙利亚妇女顽强不屈。我们知道,叙利亚妇女咨询委员会的工作突出表明,确保妇女充分、切实、平等参与政治生活具有重要意义。当这些妇女面临将使我们当中的许多人束手无策的挑战时,正在确保她们这样参与。我向裴凯儒先生保证,我们将不断说起这件事和支持这件事。

在宪法问题上取得进展是我们为实现和平而需要做的工作至关重要的一部分。如果叙利亚要实现可持续和平,还必须紧急处理第2254(2015)号决议所述的若干其他极为重要的方面。

我们知道,对许多普通叙利亚人来说,暴力冲突和恐怖主义仍然是严峻的现实。用裴凯儒先生的话说,脆弱的平静大体上在继续,但它同我们在第2254(2015)号决议中要求的持久和可核查的全国停火仍然相去甚远。炮击、空袭以及使用简易爆炸装置实施的袭击继续造成平民伤亡。我们知道,这当然是完全不可接受的,也是不可持续的。

在我们看来,不做到有罪必究,就不会有可持续的和平;不伸张正义,就不会有真正的和平。我们认为,必须追究违反国际人道法、侵犯和践踏人权行为责任人的责任,必须落实包括联合国阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会和国际公正独立机制在内的公正机制提出的建议。

我们坚信,我们应共同抵制有罪不罚现象,确保犯下酷刑、凶杀等滔天罪行者被追究责任。严重侵害和虐待行为的证据已被广泛地记录下来。究责与和解相互关联,对于实现可持续和平至关重要。

21-00885 13/40

正如特使指出的那样,我们尚待看到在被拘押者、被绑架者和失踪人员问题上取得切实进展。爱尔兰支持裴凯儒先生呼吁采取重大行动,包括准许探视监狱和拘押设施,以便我们能够获得有关失踪人员的真实信息。当务之急是在这些问题上采取行动,而且作为一项建立信任措施,这也是必不可少的。

今天,有数百万叙利亚人,普通的叙利亚人,仍在四处漂泊,沦为难民。他们以安全、自愿和有尊严的方式回返所需的条件远未具备。只有可信的政治解决才能促成这种条件。我们迫切希望看到这一局面。

爱尔兰仍然感到关切的是,伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)及其附属组织仍然活跃,而且当然也在利用叙利亚一些地区存在的真空。欧洲联盟正通过非军事手段为打击伊黎伊斯兰国/达伊沙的全球联盟作出贡献,以实现叙利亚东北部的稳定。

在近十年冲突之后,政治进程令叙利亚普通民众大失所望。我们对此深感遗憾,因为他们继续在叙利亚境内外不明不白地遭受痛苦。同样,只有政治解决才能结束这一痛苦,并防止持续冲突和动荡。

我们将继续与裴凯儒先生合作;他在与叙利亚当局合作时可以指望得到爱尔兰的支持。我们希望叙利亚当局真诚地参与这些努力。我们希望再次给叙利亚人民带来和平、正义,尤其是希望。

#### 肯尼亚常驻联合国代表马丁·基马尼的发言

我感谢裴凯儒先生和马克·洛科克先生所作的通报。

首先,我谨感谢凯利·克拉夫特大使提供的服务与伙伴合作。肯尼亚祝她在未来的事业中一切顺利。她离开安全理事会正是我来到安理会的时候,这提醒我,尽管可能有常任成员,尽管我们都在常驻代表团任职,但在人的层面上,我们都是被选任的。我们都只是过客而已,都希望作出尽可能大的贡献。我希望,我们大家都共同意识到这一点,因为这可能使我们能够达成更大的共识,以满足叙利亚人民和其他处于冲突中国家的人民对和平与安全的迫切期望。我还祝贺美国实现权力从一届政府向另一届政府和平过渡。这一过渡举世瞩目。美国因其无缝过渡而受到赞赏。

我国代表团赞赏举行会议合并讨论政治局势和人道主义局势,因为这些会议使我们能够从全方位的角度讨论叙利亚局势,而且这两个角度不可否认是相互关联的。

我们深为关切叙利亚人民的巨大痛苦。任何人都不会忘记伊拉克和黎凡特伊斯兰国对叙利亚人民实施的掠夺和恶行,以及其他形式的广泛和惨无人道的暴力。我们清楚地记得为了安全而逃离政府无法保护的家园和地区的难民家庭大篷车。

肯尼亚同叙利亚人民站在一起。我们明白,有些压力和利益正在影响对待叙利亚人民的方式,正在根据这些利益制定和执行帮助叙利亚人民的办法。

肯尼亚认为,安全理事会和多边秩序必须把叙利亚人民放在首位。这是安理会之所以成立的原因。唯有如此,联合国会员国所有善意民众才会对安理会抱有崇高敬意。

看到缺乏共识, 叙利亚人民的利益受制于多重相互竞争的利益, 我们更加深刻地了解为什么改革这个多边体系、使之成为全球和平与安全的更有效调解者如此重要。

正是基于这一立场, 肯尼亚坚信, 叙利亚危机的长期解决办法在于政治对话, 这应包括叙利亚最广泛的人民。我们要紧急告诫的是, 在进行包容各方的对话时, 不应以政治承认来奖励实施如此严重暴行和造成如此巨大痛苦的恐怖团体及其头目。

肯尼亚注意到2020年11月30日至12月4日举行的宪法委员会第四次会议已经结束。现在需要的是各方就宪法改革进程进行紧急协作,将此作为政治解决的基础,而政治解决又可以成为安全的基础。我们期待下一次通报会凸显宪法委员会第五次会议的成果。

关于令人震惊的人道主义局势,肯尼亚对平民和人道主义援助工作人员不断遭到袭击以及有很多人感染2019冠状病毒病深感关切。在这方面,我们认为,不应限制提供援助的努力。为此,我们敦促叙利亚政府与联合国加强合作,以便更好地支持跨线和跨界人道主义援助,将援助送达亟需援助的平民。

21-00885 **15/40** 

最后,肯尼亚重申,它支持叙人主导和叙人自主的政治对话。我们仍然相信,多边体系,特别是安全理事会,必须找到更多的办法,以达成叙利亚人民应得的、全世界都期待的共识和合作方式。

#### 墨西哥常驻联合国代表胡安·拉蒙·德拉富恩特·拉米雷斯的发言

[原件: 西班牙文]

我谨借此机会祝愿我的朋友凯利·克拉夫特大使在她的个人和职业前途上一切顺利。我们在安全理事会工作的时间几乎没有重叠,但作为两个好邻居,我们的团队在各种论坛上合作得很好。我祝亲爱的凯利好运。我们将保持联系。

我感谢裴凯儒特使和马克·洛科克副秘书长的通报。

墨西哥欢迎在宪法委员会最近的会议上取得的进展——尽管是微小的进展——并希望在定于下周举行的会议上,在确定宪法原则方面继续取得进展,并希望新宪法的起草工作能够继续进行。

我们赞赏裴凯儒特使为确保民间社会,特别是妇女参与该委员会的工作所作的努力。墨西哥坚信,妇女的领导作用和实质性参与对于建设和平至关重要。

我们还呼吁在其他有利于政治过渡的领域中加倍努力并取得进展,如全国停火、单方面释放被拘留者和澄清失踪人员的下落。

正如这里所说,叙利亚冲突不能通过军事手段来解决。解决冲突的唯一途径是在联合国的推动下,在区域和国际伙伴的支持下,通过协商和政治对话实现解决。因此,我们欢迎《欧拉宣言》,海湾合作委员会在该宣言中重申支持在第2254(2015)号决议基础上开展这一政治进程。

由于这是墨西哥首次以安全理事会成员的身份就这一问题进行发言,我们要肯定人道主义事务协调厅、所有联合国机构和当地所有人道主义行为体的工作,它们为解决这一人道主义危机作出了贡献。

然而,人道主义局势继续恶化。2019冠状病毒病(COVID-19)大流行使本来就很严重的局势更加恶化,现在更是如此,因为需要人道主义援助来维持生计的人口现在约有1300万。鉴于人道主义挑战巨大,请允许我强调三点。

第一,关于严峻的粮食局势,十年的冲突已导致900多万人面临粮食无保障。联合国各机构和其他人道主义行为体必须提供人道主义援助,以防止这一局势进一步恶化。所有人道主义行为体和货物都必须能够不受限制地进入,不得受到不必要的官僚主义的拖延。

第二,关于冬季的影响和流离失所者的状况,尽管作出了努力,但仍然缺乏适当的住房和必要的保护,这进一步损害了民众的生活条件。诸如霍尔等主要居住着妇女和儿童的难民营,由于缺乏足够的保护,不得不采取不安全的做法,已经造成了非常令人遗憾的事故。火灾就是一个典型的例子。

第三,关于COVID-19病例的增加,必须为医务人员提供个人防护设备,并且在适当的时候,医务人员和全体叙利亚人都必须能够获得疫苗。我们再次呼吁各国根据大会第74/274号决议加强合作,确保公平地获得药品、疫苗和医疗设备。这是应对这一流行病的最佳途径。叙利亚人民有权享有最高标准的身心健康。

21-00885 **17/40** 

向保健人员分发防护设备以及冬季食品和防护用品,都是保持所有渠道 畅通以利于提供人道主义援助的重要性的例子。如有必要,应开放更多的过 境点,如风之门过境点,其根本目标是拯救生命。

这不是一个地缘政治问题。墨西哥呼吁所有相关行为体防止将叙利亚人民迫切需要提供的人道主义援助政治化,并防止蓄意阻止援助物资到达目的地。

# 尼日尔常驻联合国代表阿卜杜·阿巴里的发言

[原件: 法文]

裴凯儒先生和马克·洛科克先生在向安全理事会所作的各种通报中, 忠实 地表达了对叙利亚局势的希望, 但也表达了沮丧甚至失望之情。他们刚才的发言没有背离这一传统。

我国尼日尔对叙利亚危机的立场始终不变。对我们来说,必须在政治而非军事的基础上,根据叙利亚人自己主导的包容性进程来解决危机。因此,我们认为,我们必须坚定地支持特使为促进有关各方之间的对话和互信,并根据第2254(2015)号决议使政治进程重回正轨所作的不懈努力。

因此,我国代表团感到高兴的是,宪法委员会的工作在中断数月后已经恢复。我们希望,在即将举行的会议上,委员会所有成员将本着诚意参与谈判,寻求必要的妥协,使叙利亚走上和平与安全的道路。

停止敌对行动仍然是在解决叙利亚危机方面取得具体进展的重要先决条件。持续的战斗、轰炸和使用简易爆炸装置的情况仍然令我们真正感到关切。因此,我国代表团呼吁有关各方遵守在各项协议中作出的承诺,以实现全国全面停火。

我们也支持秘书长及其特使发出的呼吁,即立即在叙利亚实现全国停火,以便为政治进程的成功创造条件,并有效防治2019冠状病毒病(COVID-19)大流行,该病在该国的传播呈指数级增长。

在人道主义方面,显然必须大大改进在叙利亚全境提供人道主义援助的机制。在叙利亚人民继续遭受经济困难和COVID-19病例增加的双重影响之际,必须简化在巴布哈瓦过境点和控制线之间的手续,以便加快向叙利亚保健系统提供人道主义援助,包括急需的医疗用品和设备,以应对这场大流行。我国代表团再次呼吁有关各方遵守其保护平民的义务,并给予人道主义工作者及时、安全和不受阻碍的准入,他们往往冒着生命危险,关心着数以百万计需要帮助的人。

同样,尼日尔仍然对许多妇女甚至儿童的困境感到关切,他们被任意拘留在两个难民营中。我们呼吁冲突各方尊重人权,并分享关于这些被拘留者下落的信息。

我们支持秘书长及其特使呼吁大规模、单方面释放被拘留者,并就失踪人员案件采取切实行动。这无疑将有助于缓解总体局势,并可能大大有助于促进我们所有人都期待的成功解决叙利亚危机的进展。

最后,我国代表团敦促安理会成员,在考虑这场漫长危机的各个方面时,应始终牢记叙利亚人所处的困难条件。

阿拉伯叙利亚共和国同所有面临恐怖主义的国家一样,有权保护其主权,毫不留情地打击恐怖主义团体,这些团体试图利用当前的健康危机来重整队伍,收复失地,无视秘书长发出的关于在这场大流行期间停火的呼吁。当然,这场斗争必须根据国际人道法进行,尤其要确保保护无辜平民,确保其获得人道主义援助。

21-00885 **19/40** 

# 挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的发言

我代表叙利亚人道主义问题共同执笔方爱尔兰和挪威作本次发言。我们要感谢主管人道主义事务副秘书长马克·洛科克先生和裴凯儒特使今天的通报。

我们今天举行2021年第一次关于叙利亚人道主义局势的安全理事会会议。冲突开始至今已有将近十年。在2020年过去之后,我们继续目睹该国各地极具挑战的人道主义局势。我们担任人道主义问题共同执笔方一职,反映出我们对叙利亚人道主义应对措施的长期参与。总体目标是根据人道主义原则,通过一切必要手段和方式,确保人道主义援助继续送达所有需要帮助的人。

过去一年来,需要人道主义援助和保护的总人数从1100万增加到创纪录的1300万。叙利亚的社会经济危机继续失控升级,酝酿成空前的灾难。在全国各地,我们看到食品价格上涨,燃料短缺加剧,生计继续丧失——所有这些都因为2019冠状病毒病(COVID-19)而进一步恶化。叙利亚过半人口现在面临粮食不安全是非常有可能的。

我们感到关切的是,报告的COVID-19病例数量继续上升,对本已受到重创的卫生系统造成灾难性影响。检测能力有限或缺乏,而致死率等指标无疑表明社区传播十分普遍。至关重要的是,叙利亚卫生保健系统要获得抗击这场大流行所需的支持,包括公平获得疫苗。不用说,我们全力支持世界卫生组织的努力。

清洁和不间断供水在任何情况下都是必不可少的,但在大流行期间更是如此。我们深感关切的是,又有消息称,阿洛克水站供水中断,50多万人无法使用他们的主要供水来源。所有相关方都必须致力于解决问题,支持联合国努力找到可持续的办法。

冬季姗姗来迟,但这是一个严冬。叙利亚各地的人们正在挨冻挨饿。这对生活在条件不足的紧急庇护所的200多万境内流离失所者的影响是毁灭性的。几个孩子不幸因为家人取暖而死于帐篷火灾。我们正在关注该国西北部的冬季风暴,据报这是这个冬天迄今为止最大的一轮风暴。叙利亚西北部阿勒颇省和伊德利卜省西部的暴雨据报对境内流离失所者营地造成了破坏。报告指出,至少有41200人受到影响,至少62个营地被风暴破坏或损毁。我们要求紧急扩大对受影响地区儿童和家庭的救济努力。

叙利亚人的保护需求正在增加。本月早些时候,我们又收到令人心碎的消息,在德拉和代尔祖尔等地,一些儿童死于未爆弹药造成的事故。他们不是第一批,也不会是最后一批。人道主义排雷这一艰苦工作才刚刚开始。这也表明需要在所有受影响地区加大地雷风险教育的力度。

秘书长的报告强调了叙利亚人面临日益增长的巨大人道主义需求。联合国、国际红十字与红新月运动和非政府组织伙伴继续发起这场世界上规模数一数二的人道主义应对行动,叙利亚全国平均每月有740万人受益。目前的应对办法表明,需要确保就人道主义援助和保护采取有原则的做法,惠及全国各地人民。

虽然人道主义准入仍然充满挑战,但过去一年来,该国某些地区取得了一些进展。我们希望看到这种趋势在2021年继续下去。秘书长和人道主义伙伴最近的报告强调,对东北部的跨线支持仍未达到足以满足人口需求的规模。因此,我们呼吁有关各方推动协调一致扩大跨线支持。在西北部,由于联合国及其伙伴的努力,巴布哈瓦过境点继续发挥不可或缺的作用,向300万有需要的人提供援助。

最后,我要赞扬所有人道主义和医疗人员的不懈努力。我们呼吁各方遵守国际人道法规定的义务,保护那些冒着生命危险拯救他人的人。

#### 挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的第二次发言

我现在以本国代表身份就政治工作发表一些补充意见。

全国范围的停火和政治解决是终止流离失所、破坏和人道主义需求的唯一途径。可能在战场上取得了军事胜利,但只有持久和包容各方的政治解决办法才能结束叙利亚人民的痛苦,防止冲突和不稳定局势死灰复燃。挪威将尽最大努力支持叙利亚实现政治解决。

我们全力支持裴凯儒特使及其办公室努力推动执行第2254(2015)号决议,包括推动宪法委员会的重要工作以及旨在结束冲突和给叙利亚带来可持续和平的广泛努力。

关于宪法委员会,我们欢迎在2020年下半年恢复会议,并欢迎定于下周在日内瓦举行下一轮会谈。委员会小型机构将首次讨论宪法原则。我们期待各方就实质问题进行真诚接触,以期找到共识,为开始起草进程铺平道路。必须由叙利亚各方来推进宪法进程。这一进程必须由叙利亚人主导,并得到国际社会和安全理事会的大力支持。这是一个不容错过的机会。

自安理会通过第2254(2015)号决议以来已经过去了五年多。我们敦促各方和所有行为体推动取得具体进展。我们支持特使关于评估政治进程现状的呼吁,以找到推进进程的最佳方式。除了宪法委员会的重要工作之外,我们也必须作出更广泛的努力,在区域和国际伙伴以及各方建设性的参与下解决所有问题。

我们也仍然对叙利亚尚有无数人失踪或被拘留感到关切。我们呼吁各方释放被任意拘留的人,特别是妇女和儿童,并为他们返回家园提供便利。没有比这更重要的建立信任措施了。我们敦促各方采取一切必要步骤,更好地保护儿童并确保儿童权利,包括维护学校和卫生设施的安全。

我们从经验中得知,包容性对于和平进程的成功以及公正和更加可持续的政治解决至关重要。在这方面,我们赞扬特使与叙利亚妇女咨询委员会开展密切对话,并大力倡导妇女,包括来自各种背景的妇女,以及广大民间社会积极参与宪法进程。妇女和民间社会直接和切实地参与政治进程,是建设以尊重人权和法治为核心的可持续和平的关键。

最后,我要谈谈伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)。最近叙利亚中部和东部造成数十人伤亡的袭击事件提醒我们,伊黎伊斯兰国仍然对叙利亚以及国际安全与稳定构成严重威胁。我们必须对其存在及其在远远超出叙利亚和伊拉克范围之外的地区发展并煽动恐怖袭击的潜力保持警惕。挪威致力于两国的稳定努力,并致力于继续支持打击伊黎伊斯兰国的斗争。

21-00885 21/40

#### 俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

[原件:俄文]

在进入我们会议的议题之前,我要向美国常驻代表凯莉·克拉夫特致敬,今天是她最后一次以此身份参加安全理事会会议。尽管我们在安理会,包括在今天的议题上存在分歧,我仍然要感谢她给予的合作和表现出的友好精神。我相信克拉夫特夫人在安全理事会的历史上留下了印记,并为安理会工作做出了贡献。我请她接受我们真诚的祝愿,祝她万事如意,在今后所有工作中一切顺利。我们希望她不会忘记安全理事会的朋友。现在,我要谈谈克拉夫特常驻代表在发言中所说的俄罗斯版的叙利亚故事。

我们感谢裴凯儒和马克·洛科克介绍叙利亚局势。

我们高兴地看到,尽管存在冠状病毒的因素和这方面已知的限制,宪法委员会起草委员会第五届会议已经定于1月25日在日内瓦举行。这证实,政府代表团在西方国家对其提出指控并实施经济、政治和军事压力的情况下,仍然决心稳定和解决该国局势。我们有意支持裴凯儒先生的调解努力,并与阿斯塔纳机制的同事们一道,鼓励大马士革代表团和反对派开展建设性工作。正如第2254(2015)号决议明确规定的那样,我们一贯不主张干涉叙利亚人自己主导和开展的政治进程。预断结果或强加人为设定的最后期限更是不可接受的。顺便说一句,第2254(2015)号决议对即将举行的选举只字不提,也没有任何影响。

尽管叙利亚局势稳定,但仍然有可能出现升级。我们注意到局势高度紧张,特别是在非政府控制地区——伊德利卜、幼发拉底河地区和坦夫。沙姆解放组织的恐怖分子继续炮击人口中心和叙利亚军队阵地,并延续骚扰平民、执行处决和非法致富的做法。幼发拉底河地区的伊拉克和沙姆伊斯兰国小组有所增加,库尔德部队和部落之间以及各种库尔德势力之间的冲突也有所增加。我们还谴责以色列对该地区的空袭,空袭威胁到整个地区的稳定。

令人失望的是, 西方国家对叙利亚外交部长费萨尔·迈克达德实施了制裁。这一行动表明, 西方在很大程度上不愿寻求通过外交途径解决西方自己挑起的叙利亚危机。

关于安全理事会所涉叙利亚问题的人道主义方面, 我们要重点关注迫切需要解决的关键问题。

向叙利亚提供人道主义援助的跨境机制的运行正在加快进入倒计时。我们一再表示,该机制的工作因为不透明和缺少问责而引起许多问题——尤其是因为联合国通过该机制运送的人道主义物资在从土耳其运送的人道主义援助物资总量中所占份额极小。

当然,在此背景下,令人沮丧的是,近一年来没有任何人道主义车队通过接触线前往伊德利卜。洛科克先生说,各方不能就此车队达成一致。我要纠正他。大马士革已经履行了批准该任务的义务,早在4月份就发出了授权。通往飞地的路是敞开的。是什么在阻止所谓的"其他方面"予以合作?我们一遍又一遍地问这个问题,是因为我们无法理解武装团体——按照安全理事会的分类实际上是恐怖分子——在人道主义事务协调厅(人道协调厅)的主持下签署的

关于遵守国际人道法和为人道主义援助提供便利的承诺宣言意义何在。我们从未听人道协调厅说明过这份文件。我们希望最终能听到他们的说明。

我们愿谈谈叙利亚人道主义问题新的共同执笔方——爱尔兰和挪威两国代表团。它们不应该以其前任为表率,仅侧重于跨界机制。用不了多久,我们就会再次面临是否有必要延长该机制任期的问题。热忱和情感的飞轮将迅猛加速飞转,但可以预见的是,它将以一种一边倒的方式飞转。大多数人将再次对从大马士革向伊德利卜运送援助缺乏进展保持缄默。

我们的立场非常明确: 2014年作为暂用工具建立的跨界机制已经过时,继续损害叙利亚的主权和领土完整。阿拉伯叙利亚共和国不再是该机制首次启动时那个饱受恐怖主义蹂躏的国家。它正在进行重建,政府也以各种可能的方式便利从国内运送援助。单是提及世界卫生组织(世卫组织)对东北部的人道主义援助——90%以上分配给不在大马士革控制下的地区——就足以说明问题。

必须恢复叙利亚的主权和领土完整。我们吁请爱尔兰和挪威两国同事以及安理会所有其它成员展现出公正,并从这个角度审视局势。从大马士革向伊德利卜运送的物资因牵强和莫名其妙的借口被耽误,有鉴于此,批评我们在跨界机制问题上所持的立场听起来是在血口喷人。

我不能不提到非法单方面限制性措施这个话题——简而言之就是制裁。 在安全理事会12月的会议(见S/2020/1257)上,我们曾提请注意为冠状病毒 病大流行期间制定的反制裁准则,该准则由联合国关于单方面强制性措施对 享有人权的不良影响问题特别报告员埃琳娜·窦涵于12月10日发布,基本上概 括了人道主义工作人员在叙利亚面临的各种问题。与他们的对话为编写本文 件提供了依据。

我将仅援引下述事例,它们极为生动地体现出普通叙利亚人面临的困难。叙利亚中央银行被排除在国际支付体系之外,以及人道主义物资的潜在"双重用途",使得叙利亚政府不仅无法购买聚合酶链式反应检测器具、个人防护装备和注射器,而且甚至无法购买牙膏,尽管这听起来荒唐不经。限制使用在线平台、从叙利亚境内无法登录这些平台也加剧叙利亚的困难。例如,由于缺乏充足的医务人员,现代世界引以为豪的患者远程会诊——远程就医受阻。学童被剥夺居家在线学习的机会。

同样,理应着重强调叙利亚人有权获得冠状病毒疫苗。对叙利亚施加的制裁压力严重限制政府所控领土上的居民保护自身免受大流行病侵害的能力。原因是相同的:违反制裁措施者的黑名单阻挡了潜在的承包商。

必须尽快打破叙利亚百姓陷入的这种恶性循环。给政府扣帽子,指责它无所作为,同时完全切断该国与外部世界的交往、商业联系和金融交易,是不可接受的。叙利亚拥有自给自足地实现可持续发展的正当权利,在当前错综复杂的形势下,大马士革正尽其所能保持经济运转。

各位同事会被提醒,被占领的叙利亚东北部不只是富产油气,但是其销售收入并没有上缴叙利亚国库,而是流向其它地方。与此同时,叙利亚的环境正在遭到破坏,任何人都不愿为此承担责任,对此,联合国一味保持缄默。占领国对此负有责任。阿拉伯叙利亚共和国东北部一度是个粮仓——不仅是该国的粮仓,也是该地区的粮仓,现在却被切断与国民经济的联系。虽然联合国粮食及农业组织报告称,2020年作物产量大幅增加(与前5年相比平均增加

21-00885 23/40

77%),但该国的饥饿率却在上升。在这种情形下,对大马士革——由于无法调取本国资源,而在供养其公民方面遇到种种困难——横加指责合乎情理吗?

一些同事可能认为俄罗斯或叙利亚是在与制裁相关的议题上造势宣传, 但是在联合国也越来越多地提出这个问题。除了特别报告员的材料和秘书长 12月的呼吁之外,世卫组织东地中海区域主任艾哈迈德·曼达里在一次通报会 上公开承认,制裁对叙利亚生活的各个方面、包括保健产生了负面影响。

在这方面,我们不禁要向洛科克先生提出一个问题。在1月14日安理会也门问题会议(见S/2021/56)期间,他情绪激动地表示,获得人道主义豁免不会解决向该国供应物资的问题,即使他们允许交付物资,其价格也会大幅上涨。他表示,这引发对也门的严重关切,因为这严重限制了实地人道主义工作人员的能力。我们赞赏他在这方面的坦率和勇气。但是,也门的情况与叙利亚有何区别?人道主义豁免同样失灵,银行账户同样被冻结,供应商同样担心受到二级制裁,燃料在日益短缺的情况下价格同样不断上涨。难道我们只应在叙利亚民众开始像也门民众一样挨饿的时候,才讨论叙利亚的这个问题吗?这是对具体国家的问题采取的一种挑选式的做法。我们指望洛科克先生在叙利亚问题上与在也门问题上一样坚持原则。

最后,我要向洛科克先生提出另外一个问题。2020年12月,针对叙利亚的人道主义计划以及联合国可持续发展国别合作框架均到期。了解编写这些文件新版本的进展情况将有助益。此外,在协调人道主义努力和促进发展方面——有些人称之为相互关联,但我们并不完全清楚这一用语的含义,以及鉴于叙利亚难民返回家园的趋势日甚一日,重建叙利亚的社会基础设施——医院、学校和住房——的问题日益紧迫。

在这方面,我们愿再次强调,给联合国谋求叙利亚发展的工作强加政治条件是不可接受的。我们应该按照商定的联合国援助框架的规定,以叙利亚人的真正需求和政府的优先事项为导向。我们回顾题为"联合国援助叙利亚的框架和原则"的内部文件——其中载有一个关于援助条件的不可接受的论点。我们的出发点是,假设联合国在现实中仍然是公正和独立的。该文件还提到机构间工作队的工作。我们愿向洛科克先生询问该工作队的框架和进展情况,因为我们的理解是,人道协调厅是其成员。

# 俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的第二次发言

首先,我要表示,我大概应该感谢联合王国代表给我上的礼仪课。我也核对过他发言的计时记录,时长为5分57秒。不过,我要提醒他,他讲英语,无需口译。我要是以英语发言,就会将发言时间压缩至约三分钟。但是,我尊重口译员,他们必须跟上我的语速进行口译。然而,我要为占用他的宝贵时间向他致以歉意。从他离场的实情来看,他确实行色匆匆。然而,在我们看来,这并非唯一的原因。联合王国代表似乎并非特别乐意听到我们发言的某些部分。

据我们所知,关于分开举行叙利亚政治问题会议和人道主义问题会议的想法已纳入2月份的方案。让我们那时达成谅解。当议程上是叙利亚政治问题时,我们就讨论政治问题。当议程上是该国人道主义问题时,我们就讨论人道主义问题,不要把两者混在一起,就像我们先前会议上常常出现的情况那样,我们的一些同事发言时,叙利亚的政治问题和人道主义问题几乎无法区分。

现在,关于洛科克先生发表的意见,我不认为它回答了我昨天礼貌地向他提出的问题。如果他不能就叙利亚战略框架问题发表更深入的意见,我就建议邀请另一位更熟悉该问题的通报人参加我们关于叙利亚问题的下次会议。

关于对也门和叙利亚所作的比较,我不赞同这两种情况有所不同。尽管叙利亚没有被国务院列入名单,但对叙利亚实施制裁的危害不亚于国务院的决定对也门造成的后果。

21-00885 **25/40** 

# 圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金的发言

我感谢洛科克副秘书长和裴凯儒特使一如既往作了翔实的通报。

叙利亚人道主义危机及其造成的社会经济下滑继续令人深感关切。随着 叙镑贬值,粮食不安全和其他基本商品短缺加剧,致使叙利亚人民处境危急。 因此,人道主义援助仍然是数百万人、特别是那些居住在过度拥挤的境内流离失所者营地的人至关重要的生命线,尤其是在严冬月份,再考虑到2019冠状病毒病大流行,更是如此。因此,由跨境机制以及其他不可或缺的方式促成的援助准入对于人道主义应急至关重要。然而,这一准入仍然需要大幅扩大和加强,以确保能够按照人道主义原则及时、安全、持续和畅通无阻地向需要支助的民众提供支助。

裴凯儒先生把叙利亚境内各种情势的汇合比作缓慢的海啸。与叙利亚社会经济下滑问题有着内在联系的是实施单边胁迫性措施的问题。我们继续呼吁解除这些措施,因为这些措施不仅不符合国际法,而且还损害叙利亚的抗疫能力。

要想保护平民和民用基础设施以及维持有效的人道主义反应,就必须如特使所呼吁的那样立即在全国停止敌对行动。军事手段无法解决这场冲突。我们强烈敦促各方保持最大克制,充分遵守西北部停火。虽然我们认识到恐怖主义祸患构成的巨大威胁,但我们提醒各方,所有反恐行动和其他军事活动都必须遵守国际法的持久原则。区别、适度和慎重应成为所有行动的指导原则。

这场旷日持久的冲突及其引发的人道主义危机的唯一可持续解决办法仍然是开展"叙人主导、叙人所有"的包容性政治进程,以满足叙利亚人民的正当愿望。宪法委员会的工作仍然是寻求这一持久和持续解决办法努力一个必不可少的组成部分。因此,我们继续鼓励各方在即将举行的第五次会议上本着互谅互让的精神进行谈判,争取取得具体进展。我们还重申支持特使在这方面作出的坚定努力。

要想政治进程能够持续下去,还必须采取有意义的建立信任措施,以培养善意和促进和解。因此,必须紧急处理悬而未决的被拘押者和失踪人员问题,以鼓励进一步取得进展。

最后,我们呼吁国际社会采取务实步骤,协助叙利亚恢复和平与稳定。这种步骤包括尊重叙利亚的主权、统一和领土完整,撤出所有未经授权的外国部队,并为叙利亚的重建作出贡献,因为恢复该国至关重要的基础设施无疑将有助于缓解总体人道主义局势。所有行动都应把叙利亚人民的福祉摆在首位,因为是叙利亚人民在继续遭受这场冲突的后果。

# 突尼斯常驻联合国代表塔里克·拉德布的发言

[原件:阿拉伯文]

我现在谨以突尼斯代表的身份作以下发言。

我谨感谢主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员洛科克先生和秘书长叙利亚问题特使裴凯儒先生所作的通报。

突尼斯欢迎宪法委员会在联合国推动下恢复工作。继去年年底举行第四 轮会谈之后,第五轮会谈定于下周初在日内瓦举行。

我们希望这一轮会谈将使宪法委员会及其核心小组能够继续工作, 最终 在制定宪法原则和基础方面取得进展。

在这方面,我们敦促叙利亚各方按照第2254(2015)号决议的要求,灵活行事,注重共同目标,以便能够找到共同点,就宪法的实质内容达成共识,并推进扩大的政治进程。我们还赞扬叙利亚妇女在努力达成全面解决方面发挥积极作用。

正如马克·洛科克先生在通报情况时指出的那样, 叙利亚人道主义局势仍然令人深感关切。我们感到震惊的是, 在经济危机加重和2019冠状病毒病大流行造成影响的背景下, 叙利亚人的生活条件正在恶化。粮食和水安全度下降将使局势恶化, 加剧叙利亚人民的痛苦, 并阻碍努力遏制这场大流行病。

因此,必须处理危机的各种因素和动荡的驱动因素,以防止局势进一步 恶化。在这方面,我们谨重申需要优先注重下列事项:

第一,必须实行停火。实行停火既是当务之急,也是长期目标,尤其鉴于 最近在叙利亚若干地区,紧张、暴力和恐怖主义加剧。

在这方面,我们重申需要努力恢复总体平静,以便为改善人道主义局势创造必要的条件,为推进政治进程营造必要的安全、中立和稳定的环境。我们还敦促各方保持克制,遵守国际法和国际人道法,努力确保平民、民用设施、医疗设施、医务工作者和人道主义工作者受到保护。

同时, 突尼斯强调, 必须以有效、集体和协调的方式, 并根据国际法, 打击被列入安全理事会名单的恐怖组织。这样做是叙利亚危机的任何长期政治解决办法的必然要求, 也是恢复叙利亚和该地区安全与稳定的前提条件。

第二,有必要保障人道主义准入。突尼斯赞扬联合国及其伙伴和专门机构努力确保拯救生命的援助能够继续到达叙利亚所有地区,并利用可用的各种准入方法扩大援助范围,以满足日益增长的需求。我们重申,各方理应帮助推动不加歧视地向需要援助的民众安全和迅速地提供人道主义援助和医疗援助。

第三,必须加强及早恢复努力,维护基本服务基础设施,并提供体面生计。在这方面,如果人道主义项目和方案的范围能够扩大到包括医院、学校、道路、供水、电力和环卫设施的维护,同时为受影响和最弱势群体提供体面和可持续的生计,从而提高应对这场人道主义危机工作的效力,那将是有益的。

最后,安全理事会在关于人道主义局势的系列决议和第2254(2015)号决议中强调,只要危机未得到政治解决,人道主义局势就会继续恶化。

21-00885 27/40

在叙利亚冲突持续将近十年时,我们重申以下坚定立场:军事手段无法解决叙利亚危机。唯一前进道路是在第2254(2015)号决议基础上,按照"叙人主导、叙人所有"的原则,在联合国推动下快速达成政治解决,因为这将结束叙利亚人民的痛苦,消除叙利亚危机的深层根源,维护叙利亚的主权、统一和领土完整,恢复叙利亚和该地区的和平与稳定。

# 大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表乔纳森·艾伦的发言

首先,请允许我就克拉夫特大使最后一次参加会议简单说几句。我非常赞赏她在安全理事会任职期间的诚实、正直、同情心和友谊。我毫不怀疑她也为此感到骄傲。

我还要感谢裴凯儒特使和马克·洛科克副秘书长的通报。

和往常一样,我认真听取了俄罗斯大使的发言。我想他会第一个承认这是一段冗长的发言,比我们安全理事会成员在主席说明(S/2017/507)中相互推荐的五分钟要长。我绝不是希望对此不礼貌,这是我们都有的问题,不仅仅是他的问题。但这告诉我,在叙利亚的严冬来临以及裴凯儒先生寻求在宪法委员会采取行动之际,我们安理会需要花适当的时间来审议这两个问题,回到我们多年来的做法即分别举行会议上来。

随着叙利亚冲突接近第11个年头,局势继续恶化。50多万人在冲突中丧生,其中绝大多数是平民。因冲突而流离失所的数百万平民处境十分悲惨。自危机开始以来,联合王国已向叙利亚及其周边国家提供了40多亿美元的人道主义援助。我鼓励其他人,特别是那些支持叙利亚政权的人以及那些说非常担心制裁影响的人,自己做更多的事情来支持叙利亚人民。

冠状病毒病(COVID-19)大流行继续加剧人道主义局势,确诊病例现已超过42000例。真实数字无疑要高得多。所有捐助者需要共同努力,确保COVID-19疫苗在叙利亚各地公平分配,同时确保最急需疫苗的人得到优先考虑。联合王国承诺与联合国合作,为交付疫苗和长期防范疫情奠定基础。要克服的挑战是复杂的,但联合王国全力支持世界卫生组织和其他联合国执行机构。

正如我们数月来从联合国和非政府组织那里听到的那样,高效、有效的跨界和跨线准入对于满足叙利亚人民的需求仍然至关重要。在2020年期间,我们失去了三个过境点,而人道主义需求进一步增加了200多万人。遗憾的是,仅靠跨线准入不足以维持3000万人——即大约四分之三的人口——的人道主义需求。

经巴布哈瓦运送的援助比以往任何时候都更重要,在夏季提出的延长跨 界运送援助授权期限的理由并没有减弱。事实上,随着疫苗行将出现,而疫苗 的运送很可能需要复杂的储存和供应链,因此这种理由只会变得更有力。

为了使人道主义应急行动跟上日益增长的需求,需要增加经大马士革向叙利亚东北部、包括叙利亚政权控制之外地区运送援助的数量和频率。这意味着需要减少官僚障碍,并结束任意拒绝援助人员进入的做法。副秘书长洛科克上个月提到的阻止向拉卡22万人提供粮食援助的可恶例子是完全不可接受的。

我们还对叙利亚政权控制地区最近的水危机感到关切。与许多严重问题一样,猖獗的腐败在其中起了作用,叙利亚政权为该市水泵发电机指定供应的柴油被非法出售。可悲的是,该政权一手制造的粮食、燃料和经济危机仍在继续。

**21**-00885 **29/40** 

只有减少暴力,人道主义局势才有可能改善。我们仍对持续违反商定停火的行为深感关切,西北部经常发生包括炮击和零星空袭在内的暴力,东北部紧张局势升级,而达伊沙声称发动的袭击正在激增。

安理会五年前一致通过的第2254(2015)号决议所设想的政治解决仍然是解决叙利亚多重危机的最佳手段。至关重要的是,各方必须在本月宪法委员会第五次会议期间建设性地参与讨论《宪法》的实质性问题。迄今为止,进展过于缓慢,但我们感觉到正在接近一个转折点。我们希望叙利亚政权代表团在抵达日内瓦时愿意真诚地参与谈判。

没有新宪法,就无法按照第2254(2015)号决议所设想的那样举行包括侨民在内的所有叙利亚人的自由和公平的选举。根据先前的《宪法》举行选举的计划将与安理会提出的政治进程相矛盾。联合王国不会承认既不自由也不公平的选举。

自由和公平的选举应包括所有叙利亚人,包括散居国外者。如果叙利亚政权希望难民返回,他们必须确保第2254(2015)号决议第14段所规定的条件得到满足,确保叙利亚公民不会回到曾导致和维持这场冲突的状况。

请允许我谈谈制裁问题。叙利亚政权及其俄罗斯支持者将叙利亚经济衰退归咎于"西方"制裁。事实上,是该政权的裙带关系、腐败和资助针对其人民的残酷暴力摧毁了自己的经济。它必须为此承担责任。1月1日,联合王国自行制裁叙利亚的制度指认了对镇压叙利亚平民负责的353名个人和实体。这是联合王国最大规模的制裁制度。我想明确的是,联合王国的制裁针对该政权中对平民苦难负责的个人,并防止那些支持该政权且从中受益的人进入联合王国,防止他们通过联合王国的银行输送资金并从我们的经济中获利。食品和药品并不受制裁,人道主义援助和COVID-19应对措施也享有豁免。

正如我们经常说的那样,取消制裁的途径是明确的。叙利亚政权不应干涉援助、轰炸学校和医院、拘留和折磨其人民,而是必须倾听其人民的呼声,并与裴凯儒特使和联合国主导的政治进程认真接触,以实现冲突的和平结束。

#### 美利坚合众国常驻联合国代表凯利·克拉夫特的发言

本次会议是我最后一次有机会以美利坚合众国常驻代表的身份在安全理事会发言。当我在2019年9月担任这一职务时,我曾发誓在本机构发言时要明辨道义,时刻牢记那些无法与会的人,包括逃离恶劣的马杜罗政权的家庭、渴望恢复正常的罗兴亚族群、对政治领导人的不作为感到筋疲力尽的南苏丹妇女,以及被围困的叙利亚人民——阿萨德政权及其支持者对他们进行轰炸和折磨,使他们忍饥挨饿、流离失所。本机构未能做得更多,以满足叙利亚人民的需求,推动采取真正、积极的行动以和平解决这场危机,这令人愤慨。

美国与合作伙伴一起不懈努力,推动改变困扰安理会、继续使叙利亚人民 无法实现和平、稳定和希望的政治事态。安理会不只是今天、而且是十多年来 辜负了千百万叙利亚平民。这令人震惊。作为大使,我们为各自的国家效力。然 而,我们也有责任充当无私的公仆,努力改善世界各地人民的生活。

我衷心感谢马克·洛科克和裴凯儒及其各自团队的不懈努力。美国已经 并将继续通力支持他们的工作,以减轻痛苦,争取通过谈判和平解决这场冲 突。

美国欢迎计划下周在日内瓦召开宪法委员会第五轮会议。起草新宪法的重要工作已被拖延过久。阿萨德政权必须切实参与委员会的工作,以制定出一部代表全体叙利亚人民的宪法。我们还强调,彼得森特使有权采取他认为适当的措施,协助各方努力启动新宪法的工作。

在这方面,我们不抱任何幻想。阿萨德政权显然在蓄意拖延委员会的工作进展,以便在政权准备今年举行伪总统选举的同时,转移国际社会的注意力。任何此类选举都是非法的。国际社会绝大多数和声誉良好的非政府组织都认为,2012年《叙利亚宪法》规定的现有选举框架,不符合最基本的国际标准。

根据第2254 (2015)号决议,美国不会承认这种选举的合法性,这也是本次会议与会国共同的政策。叙利亚必须采取在第2254 (2015)号决议中一致商定的措施,让难民、境内流离失所者和散居国外的叙利亚人能够参加根据新宪法举行的任何叙利亚选举。

显然,阿萨德政权想要利用2021年叙利亚总统选举来佐证以下不实之说,即:阿萨德政权根据第2254 (2015)号决议,建设性地参与了政治进程,阿萨德的统治具有合法性,应随后开始重建和正常化。这完全不符合事实。

这种阴险的伎俩无视悲惨的现实, 那就是: 千百万叙利亚人背井离乡, 家庭成员仍被任意拘留, 杳无音讯, 以及平民在该国政权及其卑劣盟友的野蛮袭击中死伤。美国将扣压重建资金, 直到完成联合国政治进程。

制宪委员会只是根据第2254 (2015)号决议需要采取的必要政治步骤之一。我们敦促特使加倍努力,推进其他政治领域的进展。现在仍有多达130000名叙利亚人在被阿萨德政权任意拘留后失踪,继续遭受不人道的待遇,无法获得适当的医疗。

我们谴责阿萨德政权任意拘留、酷刑折磨和虐待囚犯的系统性做法。特 使必须立即牵头展开认真的努力,确保被阿萨德政权任意拘留的人立即获

**31/40** 

释,向失踪者家庭提供失踪人员信息,并允许人道主义工作者进入拘留设施。不应让叙利亚人民再多等一天,才采取行动释放被拘留者和失踪人员。

这场冲突开始以来,已有数百万叙利亚人逃至约旦、黎巴嫩和土耳其,另外仍有数百万人在境内流离失所。我们感谢叙利亚邻国的慷慨相助。

我曾有幸见到土耳其境内的叙利亚难民。这些都是活生生的人,不仅仅是我们每月在安理会重复的数字。我记得见到勇敢无私的白盔成员——阿马尔、伊萨梅尔、阿卜杜勒哈迪、迈萨和阿夫南。他们告诉我叙利亚境内的绝望和痛苦,儿童没有足够的食物,孕妇得不到医疗保健,民众生活在恐怖之中。他们呼吁世界认清这场冲突的恐怖,采取行动使叙利亚重新成为一个和平之地。

而且我必须说,我们必须依靠民众和诚实的媒体,如美国有线电视新闻 网土耳其频道的塞纳·阿尔坎,继续为难民发声,继续强调土耳其在接纳叙利 亚难民方面所做的工作。

俄罗斯同事则每月在安理会向我们讲述一个截然不同的故事,一个极端不诚实和阴险的故事。美国要对所有在叙利亚的现状中挣扎求生、因凶残的政权而流离失所、被其盟友忽视的人们说:我们与你们在一起。

去年3月,我曾访问巴布哈瓦过境点,实地视察联合国人道主义行动。沿 土耳其边境,可以看到在境内流离失所、背井离乡的民众住在非正式营地,紧 挨着土叙两国之间的围栏。这些人中大多是妇女和儿童,他们托付我们安理 会保护其安全和生命。

7月份第2533 (2020)号决议延期的时刻到来时,我敦促安理会成员不要抛弃叙利亚人民,我敦促他们尽其所能保留这个不可或缺的巴布哈瓦过境点,它被授权用于联合国向数百万叙利亚人运送食品、住所和医疗用品。不延长决议授权,将传递安理会不站在叙利亚人民一边,反而支持一个顽固追求自身权力,不惜对其人民实行恐怖、制造系统性饥饿的政权。

美国期待在今年晚些时候与新的共同执笔国,即爱尔兰和挪威,及安理会各成员国密切合作,延长第2533 (2020)号决议。否则将是我们的失职。

鲁克班局势继续需要安理会关注。自阿萨德政权上次允许向鲁克班运送 人道主义物资至今已有16个月。我再说一遍,已有16个月。阿萨德政权和俄罗 斯必须允许人道主义援助,包括联合国人道主义援助车队畅通无阻地进入难 民营。安理会应该对这种将援助政治化和武器化的行径表示愤怒,并立即采 取行动,向该地提供援助。

我作为美国驻本机构代表的任期即将结束。在此期间,我学到的最明确的一点就是:凡事都有定时。对我来说,它周而复始,但是最坚定的信念仍是:政府的核心是引领—不是统治,而是服务。我们是作为人民的代理人和代表出任我们所担任的职务。衡量我们的标尺是我们对自由和民主原则的忠诚,而这些原则是保障我们所有公民安全和福祉的基础。

我们无疑处于动荡时期,世界大多时候都是如此。本机构就是在一次历史性的动荡中成长起来的。大流行病引起的焦虑很可能而且很自然地会在某种程度上分散人们对各国政府必须为之服务的事业及其必须珍视的价值观的注意力。

其中,我要再次指出,自由和民主是最重要的价值观。如我国历任总统中最睿智的一位提醒我国人民的那样,但凡出现可怕的动荡时期,这两种价值观总是受到考验或挑战。林肯是苍穹中的一颗星星,当他在最简短的总统讲话中表达"民治、民享、民有的政府"不应"从地球上消失"的希望和祈愿时,他无疑发出了最耀眼的光芒。

自由和民主总是受到考验。这正是本机构存在的原因。从我个人的角度来看,能在这里服务,从而为我的国家服务,是一种难以置信的荣誉。我感谢安理会让我有机会在我认为是世界上最好的俱乐部服务。我永远心存感激,并将永远作为一名观众,注视着安理会,为其欢呼加油。我只知道,它将继续为那些没有发言权的人干一番事业。

21-00885 33/40

#### 越南驻联合国临时代办范海英的发言

首先, 我谨感谢裴凯儒特使和马克·洛科克副秘书长的翔实通报。我还谨欢迎叙利亚、土耳其和伊朗代表参加本次会议。

我要在我国2021年关于这一问题的第一次发言的开头重申,我国强烈主张在联合国的推动下,根据第2254(2015)号决议,达成一项由叙利亚人主导和自主的全面政治解决方案。该方案应充分遵循国际法和《联合国宪章》,包括充分尊重叙利亚的主权和领土完整以及不干涉其内政。

在即将于宪法委员会框架内举行会议之前,我国代表团敦促有关各方建设性地进行对话。我们希望各方也能够就今后的讨论商定时间表,以增强信任和信心。

尽管零星的不安全事件时有发生,但我们注意到,由于伊德利卜停火协议继续得到遵守,实地局势相对平静。这是一个有利的机会,各方可借机致力于对话和谈判,加快更广泛的政治进程,为全体叙利亚人民谋求和平、稳定与发展。

越南将继续支持联合国、特使和所有国际伙伴在这方面所做的努力。我们呼吁冲突各方保持最大限度的克制,避免采取可能导致局势进一步升级的行动,从而为和平解决叙利亚问题创造最有利的条件。

在人道主义方面, 我们对不断恶化的局势感到关切。同时, 2019冠状病毒病 (COVID-19) 病例不断增加, 加重本已严峻的社会经济危机。就粮食不安全和基本商品短缺的严重性而言, 目前仍然没有改善的迹象。

在当前的危机中,受害最深的是弱势群体——境内流离失所者、老人、妇女和儿童。据报道,由于COVID-19所造成的影响,西北部又有50%的儿童辍学。他们中的许多人不得不去打工,以养家糊口。数百万儿童在境内流离失所,栖身全国各地不适当的居住环境。

我们还感到关切的是,交战、简易爆炸装置、恐怖活动等的影响在许多地区,特别是西北、东北和南部造成严重的保护挑战。必须充分尊重国际人道主义法准则。

在叙利亚各地人道主义需求巨大的背景下,我们再次呼吁有关各方加强合作,以确保人道主义准入不受阻碍,并为该国各地的人道主义应急行动提供便利。我们呼吁国际社会继续向叙利亚人民提供援助,以满足这些需要。

当前令人担忧的人道主义局势也需要可持续的解决办法,以解决粮食和水不安全问题以及COVID-19的影响,特别是在各境内流离失所者营地。还必须确保制裁不会妨碍叙利亚人民应对这场大流行病的能力。

结束叙利亚人民长达十年困境的唯一可持续办法是政治解决。为了实现这一目标,国际社会必须团结一致,支持叙利亚,这一点再怎么强调也不为过。我们真诚希望2021年能带来切实的成果。

# 伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表马吉德·塔赫特·拉万希的发言

我谨感谢裴凯儒先生和洛科克先生的通报。

我们重申我国的坚定立场,即叙利亚危机必须和平解决。在这方面,我们强调阿斯塔纳模式对启动政治进程的重要性和贡献,包括建立宪法委员会。该委员会将于下周举行下一次会议。我们祝愿与会者取得成功。

伊朗支持联合国目前在叙利亚的活动。我国的叙利亚问题特使正在与裴凯儒特使密切合作,支持他努力推动委员会的工作。委员会必须在没有任何外部干涉或压力或人为设定结束工作的最后期限的情况下继续开展活动。

在宪法委员会开展工作的同时,必须在其他领域做出认真努力。第一个也是最重要的一个领域是,继续打击所有恐怖团体,因为它们的存在和犯罪活动不仅危及叙利亚的安全和领土完整,还危及该区域的和平与安全。

绝不能允许恐怖团体巩固其存在,不间断地开展其残暴活动,同时,在打击这些团体的过程中,必须将保护平民作为一项指导原则。

同样,绝不能以打击恐怖主义为借口,支持任何分裂主义倾向和不合法的自治倡议,或侵犯叙利亚主权。在这方面,美国通过占领叙利亚部分地区,继续侵犯叙利亚的领土完整。事实上,美国正在追求其不合法的地缘政治利益,包括庇护和支持某些恐怖团体。所有此类行为都实质性违反国际法,必须立即停止。

对叙利亚人民实施单边制裁是美国和其他一些国家的又一非法行为。叙利亚人正在遭受恐怖行为和2019冠状病毒病大流行的严重影响,此类不人道的制裁主要针对最弱势者,简直就是雪上加霜。我们完全反对实施非法和不正当的单方面制裁,并呼吁立即予以取消,因为这些制裁阻碍难民和境内流离失所者回返,妨碍这个饱受战争蹂躏国家的重建进程。

同样,我们强烈谴责以色列对叙利亚的持续侵略。现在必须停止这种挑衅性的军事冒险主义。

伊朗将继续支持叙利亚政府和人民战胜恐怖主义和外国占领的威胁, 重建其国家, 并确保其统一和领土完整。

**35/40** 

# 叙利亚外交与侨民事务副部长兼常驻联合国代表的发言

[原件: 阿拉伯文]

主席先生,我国代表团谨再次对你圆满和出色地处理本月安全理事会的工作表示感谢和赞赏。本月安理会的议程重点讨论重要议项和议题,包括就题为"恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁"的议项进行小组讨论,以及纪念在2001年9月11日纽约市发生罪恶和可憎恐怖主义爆炸事件之后第1373(2001)号决议获得通过二十周年。

当时,我们曾希望第1373 (2001) 号决议获得通过将有助于调整我们的方向,指引我们实现我们所有人都渴求的目标,即:在联合国及其各机制的主持下加强协调一致的国际合作,以打击恐怖主义和为其提供资助的行为,并遏制极端主义意识形态以及宣扬恐怖主义的歪曲和错误教义。在通过第1373 (2001) 号决议后,安全理事会通过了若干关于打击恐怖主义的决议。正如有些人认为的那样,这些决议的宗旨是弥补以往决议或其执行工作的任何漏洞和缺陷,并解决如下问题:防止向恐怖分子支付赎金、打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)和努斯拉阵线以及外国恐怖主义作战人员或"无国界恐怖分子"现象,打击资助恐怖主义的行为,包括切断恐怖主义组织与跨国犯罪网络的联系。

令人遗憾的是,后来显而易见的是,所有这些希望都不过是黄粱美梦,因为西方国家利用了反恐。在一些情况下,它们利用反恐来摧毁联合国会员国,并试图抹杀其经济和文化成就,掠夺其财富。在其它情形下,它们利用反恐诬蔑会员国,错误地指责这些国家支持恐怖主义,一如几天前对古巴和伊朗提出的虚假指控。在另外一些情形下,西方国家利用反恐掩盖自己显然致力于恐怖主义的行径以及对众所周知国家的政府所实施的恐怖主义的公开支持。

政治化、偏袒一方、多重标准以及对恐怖主义的支持遮掩了这一重要问题,这一结果的主要受益者是恐怖主义组织及其头目,他们现在标榜"圣战者"、"自由战士"、"非国家温和武装反对派"和"哈里发国"等名号,利用得到的支持、庇护和纵容大开杀戒、制造混乱和破坏,同时声称通过斩首、吃肝、破坏古迹、诬称民众是叛教者以及诋毁宗教和宗教象征等"文明"手段给我们许多国家带来民主。

我们一再警告,那些试图扩大混乱和破坏、采用煽动性和仇恨言论以及宣扬先是由美国一位前任国务卿提出、后来由其继任者实现的"创意混乱"等口号的人,将无法逃脱自身行为带来的后果。不幸的是,我们的警告遭到忽视,最近在联合国所在国的首都发生的事件证实了这一点。那里发生的事情是以混乱当政策的体现,也是扩大严重乱局和激化紧张局势的恶果。

当然,最近在哥伦比亚特区华盛顿犯下的恐怖主义行径若发生在我们许多会员国当中一国的首都,就会受到西方国家政府的欢迎、支持和赞扬。这些行径本来会被称为"春天"或"颜色革命",并且被定性为"民主的表现"和"大放光芒的自由得以行使"。然而,这些事件发生在西方一个引人注目的首都,因而遭到铺天盖地的谴责和批评,并且有人呼吁社交媒体谴责此类行为,屏蔽其支持者的页面。我们不反对这种呼吁,也不容忍任何地方的混乱、造谣惑众行为或暴力。然而,我们注意到这种偏袒一方的做法,并且感到惊讶的是,西方极端主义团体继续利用同样的社交媒体网站挑起纷争和冲突,宣扬

类似的颠覆性做法、暴力和仇恨,并喊着毫无道义可言的老套口号鼓动不分疆界的恐怖主义以我们的许多会员国为袭击目标。

我们再次呼吁在联合国主持下加强真正、协调的国际合作,以打击和消除恐怖主义,呼吁支持叙利亚政府及其盟友努力打击伊黎伊斯兰国和努斯拉阵线恐怖组织及相关实体和个人,这些实体继续杀害叙利亚人,因为西方继续掩盖他们的罪行。这方面的一个例子发生在几天前,一群恐怖分子在库巴杰布地区泰德穆尔和代尔祖尔之间的公路上袭击了的一辆公共汽车,还袭击了Athriya至萨拉米亚赫公路上的油罐车和民用车辆,杀害了几十名平民和军事人员。这些恐怖袭击是由伊黎伊斯兰国成员实施的,他们来自被占坦夫地区的美国占领军控制区,即鲁克班营地所在地。同样是这些恐怖分子曾经在苏韦达省对平民发动血腥恐怖袭击,并以阿拉伯叙利亚陆军及其盟友、天然气管道和输电线为目标。众所周知,叙利亚东北部的美国占领军还指示他们的代理人,即所谓叙利亚民主力量这支分离主义民兵释放他们关押的伊黎伊斯兰国成员,从而恢复该组织的力量,以供在叙利亚和伊拉克使用。这种卑劣的虚伪又破下限。尽管美国政府正在重组伊黎伊斯兰国并将其部署到我国,它却声称已经消灭了这个恐怖组织。

在西北部,恐怖主义实体,其中最主要的是黎凡特解放组织/努斯拉阵线及其附属团体,继续控制伊德利卜省及其周边地区,扣押平民人质并将其作为人盾。过去几年来,我已经给各位发了数百封关于这些恐怖组织及其赞助者和控制者所犯罪行的公函。我最近1月11日给秘书长和安全理事会的信中载有关于在土耳其政权支持和赞助下开展活动的恐怖主义团体,即苏丹穆拉德旅、哈姆扎特师和Al-Mu 'tasim Billah、东方自由人和哈塞克盾团体的情报。这些团体在雷斯艾因地区及其农村活动,远至拉卡省的泰勒艾卜耶德和艾因伊萨。他们继续杀戮、掠夺、推行土耳其化、强迫迁移、走私、使用化学武器以及偷窃农民的小麦、大麦和种子作物,并通过雷斯艾因和泰勒艾卜耶德过境点将其运往土耳其。除此之外,他们还犯下其他罪行,我现在无法一一列举,因为没有足够的时间。一些众所周知的国家政府一直阻止安全理事会制止这些罪行并追究犯罪者及其控制者的责任。

尽管2019冠状病毒病(COVID-19)病例在全球不断增加,这场大流行也对联合国大多数会员国的经济和重要部门造成灾难性影响,但美利坚合众国和欧洲联盟继续对我国叙利亚和其他国家实施额外的强制性措施,无视秘书长及其叙利亚问题特使和本组织数十名高级代表发出的停止这些非法措施的呼吁。与此同时,那些奉行围困和集体惩罚人民政策的西方国家代表继续谈论所谓的人道主义和医疗豁免。这不过是空谈,因为实地状况就是证明。

在安全理事会2020年11月25日召开的阿里亚办法会议上,你们听取了阿拉伯叙利亚红新月会秘书长的通报,这是一个非政府组织,也是联合国、红十字国际委员会和多个其他政府间和非政府救济组织的主要伙伴。他解释说,由于强制性措施,接受国外资金资助人道主义工作要花上几个月,需要大量文书工作和信件沟通,阻碍了购买药品和人道主义必需品以及向受援者提供食品。他说,燃料禁运使人道主义援助卡车和救护车难以运作,人道主义工作者和医务人员难以部署,并提到强制性措施导致无法保障许多基本人道主义物资,无法管理仓库。阿拉伯叙利亚红新月会在当前这场危机中失去了65名志愿者,这些国家非但没有扩大和加强对该组织崇高人道主义行动和巨大努力的支持,反而选择伤害这一值得尊敬的机构,玷污其声誉。

21-00885 37/40

这只是强制性措施对所有叙利亚人生活的影响的冰山一角。我们是相信我的西方同事关于所谓豁免的说法,还是相信我们每天观察到的具体现实?

一些人现在警告说, COVID-19大流行造成的经济损害将限制人道主义应对措施得到的援助和资金, 从而导致接受粮食援助者的人数减少。与此同时, 某些西方政府继续奉行基于统治、占领和掠夺人民生计和资源的政策, 而不是采取行动克服这一巨大挑战, 这个挑战可能在许多国家造成人类苦难, 迫使更多国民移居国外、寻求庇护。这种情况仍在发生, 因为美国占领军继续掠夺我国的石油、天然气、考古文物和农作物, 焚烧和摧毁他们无法窃取的东西。他们也与土耳其占领者在我国北部和西北部的部分地区协同实施这些罪行。正如我刚才提到, 所有这些都是与恐怖组织和各实体以及分离主义民兵代理人合作造成的。洛科克先生和人道主义事务协调厅对此有何看法? 安理会履行《宪章》规定的职责, 结束占领, 防止人们的资源遭到掠夺, 防止他们的发展能力和收益被摧毁, 难道不是更恰当、更好、更公平吗? 这种做法比起纵容某些人掠夺这些财富, 然后赞扬他们慷慨资助你所谓的人道主义努力、允许你的跨界车队通过, 从而掩盖他们的罪行, 不是更好吗?

今天是推行极端主义、侵略、制裁、退出联合国系统组织和否认国际条约 义务的这一任美国总统任期结束之日。我们希望新政府将是明智的,认识到 其安全理事会常任理事国的地位首先是一项重大责任,这要求它履行维护国 际和平与安全的承诺,维护国际法原则和《联合国宪章》的规定。这项责任还 要求它不要攻击和占领我国,不要掠夺我国的财富,并要求它撤出占领军,停 止支持分离主义民兵、非法实体和威胁阿拉伯叙利亚共和国主权、统一和领 土完整的企图。

宪法委员会第五轮会议将在几天后举行。正如我们一再强调,我国的最高法律《宪法》完全是叙利亚的国家事务。同样,塑造叙利亚的未来也完全是叙利亚人的国家事务。因此,我国代表团重申,联合国推动的政治进程应是叙利亚人所有、叙利亚人主导的。我们强调,为了使委员会工作取得成功,必须遵守其商定的议事规则,必须反对其工作受到的任何外来干涉,也必须反对某些国家政府强行定夺委员会工作结果或时间表的任何企图。

# 土耳其常驻联合国代表费里敦·瑟纳尔勒奥卢的发言

主席先生, 我感谢你组织本次会议。我也感谢裴凯儒特使和洛科克副秘书长的通报。

首先, 我愿同其他同事一道向凯莉·克拉夫特大使表示敬意, 她亲力亲为, 让我们重点关注叙利亚人民的困境。我赞扬她言出必行, 倡导所有叙利亚人 的权利, 包括在土耳其寻求庇护叙利亚人的权利, 并赞扬她个人为扩大联合国 跨界机制作出的努力, 这一机制是数百万叙利亚人的生命线。

叙利亚的人道主义状况仍然极其令人担忧。叙利亚人民处于暴力、冠状病毒病(COVID-19)大流行和严寒冬季的困境之中。由于能够获得的保健服务、水和食物有限,人们正在受苦受难。目前急需住所和其他基本必需品。

在西北部,由于叙利亚政权不加区别的军事行动,卫生服务对全球卫生危机毫无准备。最近,叙利亚西北部的COVID-19阳性病例人数不断上升,达到创纪录水平。

在持续流离失所的情况下获得保健和适当环境卫生设施仍然是一个挑战,不过,人道主义组织积极展开行动,向最弱势群体提供拯救生命的援助。我们正与联合国机构密切接触,为这些人群接种疫苗作规划。生活在西北部的300万境内流离失所者迫切需要人道主义援助,并且依赖通过土耳其渠道提供的援助。

联合国跨界机制仍然是满足人道主义需求的唯一手段。自第2533(2020)号决议通过以来,约4000个车队通过仅有的巴布哈瓦过境点向该区域运送人道主义援助。我们还根据土耳其红新月会、人道主义事务协调厅和世界卫生组织最近达成的三方协议,继续运送疫情相关物品。

请允许我再次重申,任何替代办法都比不上联合国跨界行动的规模和范围。令人遗憾的是,安全理事会未能重新授权开放巴布萨拉姆过境点,听任数十万人由阿萨德政权摆布。我不得不提醒安理会,迫切需要重新打开大门,我请求安全理事会根据大会关于叙利亚人权状况的第75/193号决议履行其职责。

我在以前的会议上说过,在西北部,住所是最迫切的需要。我高兴地告诉安理会,作为当前缓解伊德利卜住房需求的国家项目的一部分,土耳其已完成建造27000多个住房单元。我们的目标是在未来几周为52000多个家庭提供住所。至关重要的是,所有国际利益攸关方和捐助方应优先资助这些项目。

一年多来,电力中断阻碍了阿洛克供水站的正常运行,这一直是一个令人担忧的问题。正如我在许多场合解释的那样,库尔德工人党/库尔德人民保护部队恐怖组织的蓄意干扰继续使50万无辜的生命处于危险之中,并且阻碍有效防治疫情的努力。尽管我们不断呼吁有关各方,并积极推动恢复供水,但问题仍然没有得到解决。此外,毫不意外的是,叙利亚政权也在与库尔德工人党/库尔德人民保护部队一道作恶,将阿洛克供水系统输电线路上的电路断流器接地。我们都知道作恶者,他们通过不保障系统的可持续性和向哈塞克全负荷供水来谋取战术好处。

**39/40** 

也请允许我谈一谈政治局势。宪法委员会作为政治进程中唯一正常运作的机制,应以加快的、富有成效的方式推进其工作。为此,土耳其将继续与联合国和其他相关行为体合作,并继续在阿斯塔纳框架内进行协调。

在定于1月25日至29日举行的第五轮会议期间,委员会应把重点放在宪法原则上,以期取得具体成果。这一点对委员会有效运作至关重要。应相应为叙利亚各方提供建议和作出警告。必须防范试图阻挠的举动。我们支持裴凯儒特使推动政治进程的努力。

我们重视阿斯塔纳进程,认为这是寻求政治解决叙利亚冲突总体努力的一个关键要素。我们正在努力,重新安排于未来几周举行阿斯塔纳进程第十五次会议,该会议由于疫情而不得不推迟。

维持伊德利卜的停火对于保护平民和防止新的移民大潮至关重要。不过, 叙利亚政权继续违反停火。我们按照我们维持停火的努力, 并在3月5日附加议定书的框架内, 继续与俄罗斯联邦进行技术接触。

土耳其还继续坚决打击当地的恐怖组织。由于我们对达伊沙和库尔德工人党/库尔德人民保护部队实施了反恐行动,已有42万叙利亚人自愿返回已清除恐怖威胁的叙利亚领土。库尔德工人党/库尔德人民保护部队继续对叙利亚北部的平民实施恐怖袭击。仅2019年10月以来,库尔德工人党/库尔德人民保护部队就发动了300多次恐怖袭击。

最近,该组织于1月2日在拉苏莱恩的一个市场进行炸弹袭击,导致6人死亡,其中包括两名儿童,并有11人受伤。三天前,库尔德工人党/库尔德人民保护部队在阿扎兹的一个市场用一辆装满炸弹的汽车进行了另一次恐怖袭击,造成至少一名平民死亡,数人受伤。

这种流血恐怖袭击在很大程度上仍被忽视。国际社会必须毫不含糊地加以谴责,让作恶者曝光。必须对这个恐怖组织发动集体打击。否则,库尔德工人党/库尔德人民保护部队将不会停止其破坏叙利亚领土完整的分裂行动,也不会停止其对平民的令人发指的袭击。

是结束这种模棱两可做法、实事求是的时候了。国际社会必须避免违反国际法的行动,避免为库尔德工人党/库尔德人民保护部队打着所谓"叙利亚民主力量"旗号的分裂主义企图服务。土耳其将继续打击库尔德工人党/库尔德人民保护部队获取合法性的企图及其通过压迫和给经济甜头来巩固其对叙利亚东北部极权统治的努力。

最后,请允许我重申,我们有坚定决心来解决叙利亚人民的困境,为实现满足他们合法愿望的政治解决作积极贡献。

至于前一位发言者,我不屑回应。正如我多次指出的那样,我不认为他是叙利亚人民的合法代表。